

## Lu'bah Tarkīb al-Qiṣah: Wasīlah Ta'alīmiyyah Fa'ālah li Tarqīyyati Mahārah al-Qirā'ah ladā Ṭalabah al-Madrasah al-Tsānawīyyah al-Islāmiyyah

### Game Sequencing Stories: Effective Language Learning Media to Improve Reading Skills of Madrasah Aliyah Students

**Achmad Fudhaili**

Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

Email: fudhaili@uinjkt.ac.id

**Maswani**

Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

Email: maswani.pba@uinjkt.ac.id

**Siti Maisaroh**

Institut Agama Islam Negeri Madura, Indonesia

Email: sitimaisaroh@iainmadura.ac.id

DOI: 10.14421/almahara. 2023. 091-06

#### **Abstract**

*This study aims to determine the effectiveness of "Sequencing Stories" as a medium of language games in improving the reading ability of MA Annuqayah Sumenep students. This type of research is quantitative, using a pre-experimental design with one group pre-test and post-test. The sample of this study amounted to thirty first-grade students. Data analysis was performed using paired sample T-Test. The results of this study indicate: (1) The procedure for applying the language game media "Sequencing Stories" consists of opening, core, and closing activities. Learning is carried out three times: delivery of vocabulary, reading, and practice. (2) The T-Test results show that the T-Count value is higher than the T-Table value. This shows that the alternative hypothesis (H1) is accepted, and the game is quite effective. This study's findings indicate that using the Sequencing Stories language game effectively improves students' reading skills.*

**Keywords:** Language Learning Media, Story Sequence Games, Reading Skills

#### **ملخص**

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد فاعلية استخدام "تركيب القصة" كوسيلة للعبة اللغوية لترقية مهارة القراءة لدى طلبة مدرسة النقاية الثانوية الإسلامية سومناب. هذا النوع من البحث الكمي باستخدام تصميم ما قبل التجربة مع مجموعة واحدة قبل الاختبار وبعد الاختبار. بلغت عينة هذه الدراسة ثلاثين طالباً في الصف الأول. وتم إجراء تحليل البيانات باستخدام اختبار "ت" للعينة المزدوجة. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن: (١) إجراء تطبيق لعبة اللغة "تركيب القصة" يتكون من الأنشطة الافتتاحية والأساسية والختامية. ويتم عملية التعليم بثلاثة لقاءات وهي: توصيل المفردات، والقراءة، والتدريبات. (٢) نتائج اختبار "ت" من النتيجة الحسابية أكبر من النتيجة الجدولية، هذا يدل على أن الفرضية البديلة (H1) مقبولة، وأن اللعبة فعالة للغاية. والحاصل إن نتائج هذه الدراسة تقول بأن استخدام لعبة "تركيب

القصة" يحفز الطلبة على تعزيز تفاعلهم ومشاركتهم في عملية التعليم والتعلم. بالإضافة إلى ذلك، فقد أظهرت الدراسة فعالية هذه اللعبة في تعزيز كفاءة الطلبة في مهارة القراءة بشكل ملحوظ. الكلمات المفتاحية: الوسائل التعليمية اللغوية، لعبة تركيب القصة، مهارة القراءة

## المقدمة

تعد القراءة من المهارات الأساسية في حياة الإنسان. <sup>1</sup>فهي غذاء للروح والفكر حيث تساعد الإنسان في فهم كيفية التعامل مع الآخرين. <sup>2</sup> وهي وسيلة الاطلاع على ثقافات الأمم الأخرى وحضاراتهم. تعتبر القراءة عملية لفهم ما هو مضمن في الصريح، ورؤية الأفكار الواردة في الكلمات المكتوبة، ومستوى العلاقة بين المعنى الذي يجب أن ينقله المؤلف كما تحدد وتؤثر سرعة القراءة في تفسير القارئ. <sup>3</sup> والقراءة من المهارات اللغوية لازم على التلاميذ تعلمها والإتقان بها. ويتميز تعليم القراءة باختلاف نوع المادة وطبيعتها وخصائصها وهدفها. <sup>4</sup> وتعتمد القراءة على المهارات اللغوية التي لها طبيعة مقبولة بحيث أن يفهم الشخص المعلومات بالقراءة التي نقلها الكاتبون من آراءهم بشكل خطاب مكتوب. <sup>5</sup> فالقارئ هنا أساس مجرد لجهاز الاستقبال. <sup>6</sup> وبالتالي فإن في عملية تعليم القراءة مشكلات وعوائق عديدة أهمها تنقسم إلى قسمين وهما المشكلات اللغوية مثل الأصوات والمفردات والقواعد <sup>7</sup> والمشكلات غير اللغوية نحو قلة اهتمام الطلبة وعلاقتهم بالمدرس وصعوبة فهم المورفولوجي واستيعابه، <sup>8</sup> وطريقة التعليم المحددة وعدم الوسائل التعليمية. <sup>9</sup> وبالتالي تبدو هذه المشكلات من جديد لدى تلاميذ الصف العاشر في مدرسة "النقاية" الثانوية

<sup>1</sup>S. O. Cannon and T. Holbrook, 'Academic Joyrides: Uncreative Reading and Writing', *Taboo: The Journal of Culture ...* (digitalscholarship.unlv.edu, 2020), 51, <https://digitalscholarship.unlv.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1086\&context=taboo>.

<sup>2</sup>P. Madhumathi and A. Ghosh, 'Academic Reading Competence of the Engineering Students', *International Journal of Applied ...* (ripublication.com, 2017), 76, [https://www.ripublication.com/ijaer17/ijaerv12n20\\_43.pdf](https://www.ripublication.com/ijaer17/ijaerv12n20_43.pdf).

<sup>3</sup>A. W. D. Jayanti et al., 'Membangun Kompetensi Critical Thinking Melalui Keterampilan Membaca Di Sekolah Dasar', *JIEES: Journal of ...*, 2022, 54, <http://jies.alkhoziny.ac.id/index.php/jiees/article/view/42>.

<sup>4</sup>J. A. Towson et al., 'Dialogic Reading in Early Childhood Settings: A Summary of the Evidence Base', *Topics in Early ...*, 2017, 161, <https://doi.org/10.1177/0271121417724875>.

<sup>5</sup>K. Hardani, H. Suwignyo, and ..., 'Bahan Ajar Keterampilan Membaca Berbasis Progress in International Reading Literacy Study Untuk Siswa Kelas IV Sekolah Dasar', *Jurnal Pendidikan: Teori ...*, 2020, 81, <http://journal.um.ac.id/index.php/jptpp/article/view/13622>.

<sup>6</sup>'بشرة', 2019 (dspace.univ-guelma.dz, n.d.), 87, <https://dspace.univ-guelma.dz/jspui/bitstream/123456789/4767/1/M813.612.pdf>.

<sup>7</sup>M. Nasution, 'مشكلات الطلبة في تعليم مهارة القراءة وحلولها', *Jurnal Shaut Al-Arabiyyah*, 2022, 91, <https://journal3.uin-alauddin.ac.id/index.php/Shautul-Arabiyyah/article/view/28068>.

<sup>8</sup>H. Haniah, 'إشكالية تعليم مهارة القراءة في اندونيسيا', *repositori.uin-alauddin.ac.id*, 2018), 68, <http://repositori.uin-alauddin.ac.id/id/eprint/11509>.

<sup>9</sup>W. Suryani and A. S. Daulay, 'مشكلات تعليم قراءة الكتب لطلبة قسم تدريس اللغة العربية', *Thariqah ...*, 2019, 54, <http://jurnal.iain-padangsidempuan.ac.id/index.php/TI/article/view/1865>.

الإسلامية سومنبوهم يواجهون نفس الصعوبة في قراءة النصوص العربية مثل الافتقار إلى الوضوح والدقة في النطق حرفا بحرف أو جملة لكل جملة ومرتاح وفهم النص الذي تتم قراءته ودقة اللهجة، وإليه قول لطيفة.<sup>10</sup> وبالطبعلا يمكن فصله عن تأثير شخصياتهم الخجولة وعدم الارتياح وتجاهل النص كثيرا عند القراءة أمام الفصل وفي مقاعدتهم.<sup>11</sup> بالإضافة إلى ذلك، يولي المعلمون اهتماما أقل لمهارة القراءة لتلاميذهم، ويمكن عدم اختيار الوسائل الجذابة يستوفي منهم الحافز والانشغال بالأنشطة الخاصة بهم عند المشاركة في تعلم اللغة العربية في الفصل.<sup>12</sup> على الرغم من أن وسائل الإعلام مهمة جدا لنجاح التعلم<sup>13</sup> فيتمكن أن تحفز أفكار المتعلمومشاعره واهتمامه واستعداده على التعلم بالشجاعة<sup>14</sup> لأن وسائل التعليم تسهل إيصال المادة إلى المتعلمواستيعابها من خلال العملية التعليمية الهادفة والخاضعة للرقابة.<sup>15</sup> ومع ذلك، فالوسائل تزيد اهتمام التلاميذ ورغبتهم في مادة القراءة.

بالإضافة إلى ذلك، فإن لعبة اللغة "تركيب القصة" من الوسائل التعليمية التي لها فاعلية في ترقية المهارات اللغوية كما أكدت إليه نتائج بحث خريسة،<sup>16</sup> وهي وسيلة تعليمية لغوية لتسهيل إيصال الأهداف التعليمية لدى الدارسين. وبالتالي، فإن الدراسات التي بحثت في تعليم مهارة القراءة باستخدام تلك اللعبة فقط متخصصة للمدرسة الثانوية الحكومية العامة كما تمت دراسة خريسة، ولكن لا توجد فيها الخطوات الإجرائية في إجراء تعليم القراءة باستخدام تلك اللعبة اللغوية "تركيب القصة"، مع أنها أمر مهم للغاية في عملية التعليم والتعلم،<sup>17</sup> وبجانب آخر اختلفت معايير التعليم وأهدافه للمدرسة الثانوية

<sup>10</sup>F. Lathifah, S. Syihabuddin, and MZ Al Farisi, 'Analisis Kesalahan Fonologis Dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab', *Arabiyat: Jurnal Pendidikan ...* (core.ac.uk, 2017), 45, <https://core.ac.uk/download/pdf/296425201.pdf>.

<sup>11</sup>R. Z. Nurani, F. Nugraha, and H. H. Mahendra, 'Analisis Kesulitan Membaca Permulaan Pada Anak Usia Sekolah Dasar', *Jurnal Basicedu*, 2021, 74, <http://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/907>.

<sup>12</sup>O. R. Ramadi, 'أسلوبتعليممهارةالقراءةاللغة', *Lisaanuna Talim Al-Lughah Al-Arabiyyah: Jurnal ...* (ejournal.uinib.ac.id, 2019), 62, <https://ejournal.uinib.ac.id/jurnal/index.php/lisaanuna/article/viewFile/1794/1343>.

<sup>13</sup>H. Abidin, 'وسائللتعليماللغةالعربيةتطور هفيمهارةالقراءةكبكلياتالتربيةالجامعةالتهذيبالإسلامية', *Jurnal Ats-Tsaqofi*, 2020, 84, <http://ejournal.kopertais4.or.id/mataraman/index.php/atsaqofi/article/view/4152>.

<sup>14</sup>TA Adelia Dwi Karenina, W. Wahab, and M. Qodri, 'احساسالطلابعلماستخدامالوسائلفيمهارةالقراءةفيتعليماللغةالعربيةبالمدرسةالعاليةالإسلاميةالحكومية ٢ جامبي', *Thaha Syaifuddin ...*, 2020), 76.

<sup>15</sup>R. Ali, 'TAṬWĪR WASĪLAH AL-TA'LĪM 'ALĀ ASAS ANDRŪWĪD', *Jurnal Al-Maqayis*, 2021, 71, <http://jurnal.uin-antasari.ac.id/index.php/maqayis/article/view/5009>.

<sup>16</sup>N. Kharisma, 'LU'BAH MENGURUTKAN CERITA WA FA'ALIYATUHA FI TA'LIMI AL-LUGHATUL 'ARABIYAH LI TARQIATI QUDRATU ATHULLAB 'ALA MAHARATI AL-QIRAAH BI ...', *Al Intisyar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2020, 46, <https://journal.iainlangsa.ac.id/index.php/intisyar/article/view/2665>.

<sup>17</sup>A. Arifin, 'Peranan Permainan Bahasa Dalam Proses Kegiatan Belajar Mengajar Mata Pelajaran Bahasa Arab', *An Nabighoh*, 2017, 64, <https://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/1005>.

الحكومية العامة في ضمن وزارة الشؤون التعليمية الوطنية عن المعايير للمدرسة الثانوية الإسلامية في ضمن وزارة الشؤون الدينية.<sup>18</sup> ولذا يأتي هذا البحث لأجل اكتشاف فعالية استخدام اللعبة اللغوية "تركيب القصة" وكيفية إجرائها في تعليم مهارة القراءة لدى طلبة مدرسة "النقاية" الثانوية الإسلامية سومنب مادورا.

تهدف هذه الدراسة إلى تقييم صدق الاختبار لتعليم مهارة القراءة باستخدام اللعبة اللغوية "تركيب القصة" في مدرسة "النقاية" الثانوية الإسلامية سومنب مادورابشكل دقيق وموثوق. يتم تحليل النتائج الإحصائية لتحديد قوة العلاقة بين استخدام اللعبة اللغوية وتحسين مهارة القراءة لدى الطلاب. ولذا، يتبع البحث المنهج الكمي والتجريبي، حيث يتم استخدام تصميم قبلي لمجموعة واحدة لتحديد تأثير المتغير المستقل (العلاج) على المتغير التابع (النتيجة). باستخدام هذا المنهج، يمكن للباحثين تقييم فعالية استخدام اللعبة اللغوية في تعليم مهارة القراءة وتوجيه الاستنتاجات النهائية بناء على البيانات المحصلة. يمكن أن يساهم البحث في فهم أفضل لكيفية تحسين مهارة القراءة لدى الطلاب وتحديد الأساليب الأكثر فعالية في التدريس والتعلم.

تتمثل طريقة البحث في تطبيق اللعبة اللغوية "تركيب القصة" كأداة تعليمية لتحسين مهارة القراءة لدى الطلاب. يتم تنفيذ قياس أولي (اختبار قبلي) لقدرات الطلاب في القراءة قبل تطبيق العلاج (استخدام اللعبة)، ثم يتم تنفيذ قياس آخر (اختبار لاحق) بعد تطبيق العلاج. يتم استخدام التحليل الإحصائي لتحليل البيانات الرقمية المحصلة من الاختبارات<sup>19</sup> وتقييم تأثير اللعبة اللغوية على تحسين مهارة القراءة. وفيما يلي تصميم التجربة ذات المجموعة الواحدة:

#### الجدول ١. التصميم التجريبي ذات المجموعة الواحدة

اختبار قبلي معالجة	اختبار بعدي
٢OX ١O	

الإيضاح:

١O: نتيجة الاختبار القبلي، يعنى نتيجة التلاميذ ما قبل استخدام اللعبة "تركيب القصة"

<sup>18</sup>N. Jumhana, '„Evaluasi Terhadap Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Di Indonesia Berbasis Kurikulum 2013“', ...: *Jurnal Keilmuan Dan Kependidikan Bahasa Arab*, 2021, 88, <http://103.20.188.221/index.php/al-ittijah/article/view/4451>.

<sup>19</sup>D. Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (digilib.unigres.ac.id, 2013), 54, [https://digilib.unigres.ac.id/index.php?p=show\\_detail\&id=43](https://digilib.unigres.ac.id/index.php?p=show_detail\&id=43).

X : معالجة، يعنى استخدام اللعبة "تركيب القصة" في تعليم مهارة القراءة

٢٠: نتيجة الاختبار البعدي، يعنى نتيجة التلاميذ بعد استخدام اللعبة "تركيب القصة"

أما مجتمع البحث فيتكون من جميع تلاميذ الصف العاشر في مدرسة "النقاية" الثانوية الإسلامية، وعددهم ٣٠ تلميذاً. وتتمثل العينة من الأفراد أو الكتب أو المساكن تقام من خلال جمع البيانات للوصول إلى نتائج أو تعميمات تتعلق بالمجموعة الأكبر (المجتمع) الذي ينتمون إليه، وتعتمد هذه التعميمات والاستنتاجات على مدى تمثيل العينة لذلك المجتمع.<sup>٢٠</sup> وتقنية أخذ العينة هي بغير الاحتمالية (*nonprobability sampling*) لنوع التعداد (*sensus*) / العينة الإجمالية (*sampling total*)، بعدد المجتمع ٣٠ تلميذاً (١٥ تلميذ و ١٥ تلميذة).

أما طريقة جمع البيانات فأجرى الباحثون الخطوات التالية: (١) الملاحظة للكشف عن تنفيذ خطوات استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة". (٢) المقابلة للكشف عن تنفيذ خطوات استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة". (٣) الاختبارات التي تتكون من اختبارين وهما: الاختبار القبلي لمعرفة قدرة التلاميذ على مهارة القراءة باللغة العربية قبل استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة"، والاختبار البعدي لمعرفة قدرة التلاميذ على مهارة القراءة باللغة العربية بعد استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة". ومعيار نتائج القراءة كما يلي:

#### الجدول ٢. أسلوب معالجة بيانات الاختبارات<sup>٢١</sup>

الرقم	مدى الدرجة	تقدير
١	٨٦-١٠٠٪	جيد جداً
٢	٧٦-٨٥٪	جيد
٣	٦٠-٧٥٪	مقبول
٤	٤٦-٥٩٪	ضعيف
٥	أقل من ٤٥٪	راسب

<sup>20</sup>D. Muijs, 'Doing Quantitative Research in Education: With SPSS' (Sage, 2004), 102.

<sup>21</sup>E. Boeren, 'The Methodological Underdog: A Review of Quantitative Research in the Key Adult Education Journals', *Adult Education Quarterly*, 2018, <https://doi.org/10.1177/0741713617739347>.

وأدوات جمعها هي: ورقة الملاحظة والباحثون والقلم والدفتر ودليل المقابلة وورقة الاختبار والتقييم وجهاز التسجيل. ولتحليل البيانات استخدم الباحثون اختبار - ت (t-test) وهو الاختبار الذي يستخدم لتحديد فيما إذا كان هناك فرق جوهري بين متوسطين اثنين أو نسبتين أو معاملين الارتباط أم لا؛ بغية الحصول على مستوى الدلالة الإحصائية للفرق<sup>22</sup>.

$$\begin{aligned} & \frac{\frac{\text{دمج}^2}{\text{دمج}} - \frac{\text{دمج}^2}{\text{دمج}}}{\text{دمج}} \\ & \text{أ- الانحراف المعياري (ع د)} = \frac{\frac{\text{دمج}^2}{\text{دمج}} - \frac{\text{دمج}^2}{\text{دمج}}}{\text{دمج}} \\ & \text{ب- د} = \frac{\text{دمج}}{\text{دمج}} \\ & \text{ت- ت} = \frac{\text{دمج}}{\sqrt{\text{دمج}}} \end{aligned}$$

الملاحظة:

د = متوسط الفرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي

ع د = الانحراف المعياري للفرق

ن = حجم العينة<sup>23</sup>

وبالتالي يقدم الباحثون فرضيتين، هما:

(1)  $H_0$  (الفرضية الصفرية): ليس هناك فعالية استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة"

(merangkaicerita) في مهارات القراءة في الصف العاشر في مدرسة النقاية الثانوية

الإسلامية سومنب.

(2)  $H_1$  (الفرضية البديلية): هناك فعالية استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة" في مهارات

القراءة في الصف العاشر في مدرسة "النقاية" الثانوية الإسلامية سومنب.

<sup>22</sup>I. Gibbard and T. Hanley, 'A Five-Year Evaluation of the Effectiveness of Person-Centred Counselling in Routine Clinical Practice in Primary Care', *Counselling and Psychotherapy Research*, 2008, 170-174, <https://doi.org/10.1080/14733140802305440>.

<sup>23</sup>J. Bloomfield and M. J. Fisher, 'Quantitative Research Design', *Journal of the Australasian ...*, 2019, 79, <https://doi.org/10.3316/INFORMIT.738299924514584>.

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

وهذا التحليل يستند إلى الخلاصة للقاعدة التالية:

(١) إذا كانت "t<sub>0</sub>" أصغر من H<sub>0</sub>"t<sub>1</sub>" (الفرضية الصرفية) مقبولة، و H<sub>1</sub> (الفرضية البديلية)

مرفوضة. وهذا يعني أن الفرق بين المجمعتين لا يدل على فرق واضح.

(٢) إذا كانت "t<sub>0</sub>" أكبر من H<sub>0</sub>"t<sub>1</sub>" (الفرضية الصرفية) مرفوضة، و H<sub>1</sub> (الفرضية البديلية)

مقبولة. وهذا يعني أن الفرق بين المجمعتين يدل على فرق واضح.<sup>٢٤</sup>

## نتائج البحث ومناقشتها

### ١. إجراء تعليم مهارة القراءة بلعبة اللغة "تركيب القصة"

قام الباحثون بهذا البحث من التاريخ ٢٨ مايو إلى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. تم إجراء استخدام "تركيب القصة" ٣ مرات. وعدد التلاميذ المشاركين في هذا البحث ٣٠ تلميذا. قام الباحثون باستخدام وسيلة لعبة اللغة في تعليم مهارة القراءة، والأغراض من هذا التعليم هي: أولاً: قدرة التلاميذ على صحة قراءة النصحت الموضوع "الهواية"، وهذا مطابق بما قاله رحمن: إن الهدف الأول في تعليم مهارة القراءة هو إتقان القراءة.<sup>٢٥</sup> وثانياً: إجابة الأسئلة عن الموضوع شفها صحيحاً، لأن القدرة على الإجابة الصحيحة تدل على فهم الطلبة لمادة القراءة.<sup>٢٦</sup>

ثم إن الخطوات التعليمية لازمة أن تكون على الأنشطة الثلاثة وهي الأنشطة التمهيديّة والأساسية والختمية،<sup>٢٧</sup> وإلها تجري عملية التعليم والتعلم في إجراء لعبة اللغة "تركيب

<sup>24</sup>O. D. Apuke, 'Quantitative Research Methods: A Synopsis Approach', *Kuwait Chapter of Arabian Journal of Business ...*, 2017, 65, <https://platform.almanhal.com/Files/Articles/107965>.

<sup>25</sup>A. A. Rahman, 'Keterampilan Membaca Dan Teknik Pengembangannya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 2017, 72, <https://journal3.uin-alauddin.ac.id/index.php/diwan/article/view/4602>.

<sup>26</sup>A. Halimah, 'تعليم مهارة القراءة للناطقين بغيرها', *LISANUNA: Jurnal Ilmu Bahasa Arab ...*, 2020, 87, <https://jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/view/6744>.

<sup>27</sup>R. U. Baroroh and F. N. Rahmawati, 'Metode-Metode Dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif', ... *Wutsqo: Jurnal Studi ...*, 2020, 96, <https://www.jurnal.stituwjombang.ac.id/index.php/UrwatulWutsqo/article/view/181>.

- القصة". الأولى تتمثل في: (١) تقديم السلام. (٢) تسجيل أسماء الطلبة الحاضرين. (٣) يلقي المدرس موضوع المادة وأهدافها، وهذا لا بد أن يقام في بداية الأنشطة لأن يفهم ويستعد الطلبة عليها.<sup>٢٨</sup>
- ثم الأنشطة الثانية في استخدام هذه اللعبة،<sup>٢٩</sup> هي كما يلي:
- أ. تقديم الكلمات التمهيدية: يبدأ المدرس بتقديم بعض الكلمات أو التعابير المستخدمة في القصة المرتقبة، على سبيل المثال، يمكن أن يبدأ بتحية "صباح الخير" لتهيئة الطلاب وإدخالهم إلى موضوع القصة.
- ب. طرح السؤال عن أحوال الطلاب: يطرح المدرس سؤالاً للطلاب يتعلق بأحوالهم الشخصية أو المزاجية. يهدف هذا السؤال إلى معرفة حالة الطلاب وتأثيرها على عملية التعلم، حيث يعتبر الاهتمام بالجوانب النفسية للطلاب جوهرية في عملية التعليم والتعلم.
- ج. طلب الدعاء: يطلب المدرس من أحد الطلاب أن يرأس الدعاء لبدء الدرس. هذا النشاط يهدف إلى إرساء جو من الاحترام والتركيز ويعزز الروح المشاركة في الفصل.<sup>٣٠</sup>
- د. شرح الخطوات التعليمية: يقوم المدرس بشرح كيفية استخدام لعبة "تركيب القصة" كأداة تعليمية. يشرح الهدف من اللعبة والخطوات التي يجب اتباعها لإكمال المهمة بنجاح.
- هـ. السماح للطلاب بطرح الأسئلة: يتيح للطلاب الفرصة لطرح الأسئلة حول الخطوات التي لم يفهموها جيداً. يساعد هذا في توضيح الاستفسارات وتعزيز فهم الطلاب للعبة والمفاهيم المرتبطة بها.
- و. شرح موضوع القصة: يشرح المدرس موضوع القصة أو المادة التعليمية المرتبطة باللعبة. يتعرف الطلاب على المفردات والمفاهيم الجديدة التي سيتعلمونها خلال اللعبة.
- ز. طلب الاستفسارات حول المفردات: يطلب المدرس من الطلاب أن يسألوا عن أي كلمات جديدة أو مصطلحات لا يفهمونها في سياق القصة. يعزز هذا النشاط فهم المفردات ويعطي المدرس فرصة لشرحها بشكل أكثر تفصيلاً.

<sup>28</sup>N. R. N. Ali, 'Kaedah Permainan Bahasa Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab [The Method of Language Game in Teaching and Learning Arabic]', *AL-QIYAM International Social Science and ...*, 2020, 68, <http://al-qiyam.net/index.php/issj/article/view/80>.

<sup>29</sup>T. Hidayat, A. Hidayatullah, and R. Agustini, 'Kajian Permainan Edukasi Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia', ... *Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 2019, 57, <https://www.jurnal.ugi.ac.id/index.php/Deiksis/article/view/2111>.

<sup>30</sup>H. M. M. Adi, 'Teori Belajar Behaviorisme Albert Bandura Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *لساننا (LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan ...*, 2020, 108, <https://www.jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/view/7803>.



ح. تشكيل المجموعات: يقوم المدرس بتقسيم الطلاب إلى مجموعات صغيرة تتكون من أربعة إلى خمسة طلاب في كل مجموعة. يتم تشكيل هذه المجموعات لتعزيز التعاون والتفاعل بين الطلاب أثناء اللعبة.

ط. توزيع بطاقات القصة: يقوم المدرس بتوزيع بطاقات القصة على كل مجموعة. تحتوي هذه البطاقات على أجزاء من القصة تحتاج إلى ترتيبها بشكل صحيح.

ي. استخدام لعبة "تركيب القصة": يستخدم المدرس لعبة "تركيب القصة" كأداة للتعليم. تحتوي اللعبة على أجزاء مختلفة من القصة تحتاج إلى وضعها في الترتيب الصحيح لإكمال القصة.

ك. وقت محدد لإنهاء اللعبة: يتم منح كل مجموعة عشر دقائق لإكمال تركيب القصة. يتعاون الطلاب داخل المجموعة لتحقيق أفضل وأسرع نتيجة ممكنة.

ل. قراءة إجابات المجموعات: تتم قراءة إجابة كل مجموعة ومقارنتها بإجابات المجموعات الأخرى. يهدف ذلك إلى توفير تغذية راجعة فورية وتحفيز المنافسة الصحية بين الطلاب.

م. ملاحظة الإجابات والمناقشة: يلاحظ المدرس والطلاب معًا الإجابات التي قدمتها المجموعات. يتم مناقشة الأفكار المختلفة والتفسيرات وتبادل الآراء حول القصة ومضمونها.

ن. طلب التدريبات الشفهية: يُطلب من كل مجموعة تقديم إجابة شفهية لتدريبات تعليمية متعلقة بالقصة. يتم ذلك لتعزيز تعلم الطلاب وتأكيد فهمهم للمفاهيم والمهارات التي تم تناولها في اللعبة.

باختصار، تتمثل الطريقة في شرح العملية العامة للعبة وتقديم الفرص للطلاب لطرح الأسئلة وتوضيح الفهم، ثم تشكيل المجموعات وتوزيع البطاقات للعبة، وأخيراً استخدام اللعبة وتقييم الأداء والمناقشة. تتضمن الأنشطة الشفهية أيضاً التدريبات والمناقشات لتعزيز الفهم وتقوية مهارات القراءة لدى الطلاب. إن قيام المدرس بالشرح لكل بداية عمله ويلمها تقديم الفرصة أو طرح السؤال للطلبة عن شيء لا يفهموها قبل الانتقال إلى المبحث الآخر أو إلى خطوة أخرى هو أمر ذو أهمية كبيرة لأن إجراء عملية التعليم لازم تحولها إلى آخر بعد تمام إيصال الفكرة إلى الطلبة، ودعوة المدرس في ملاحظة الإجابة بالجماعة هي الإستراتيجية التي تحتاج إليها التعليم الفعال.<sup>31</sup> أما

<sup>31</sup>N. Nurdyansyah and T. Fitriyani, 'Pengaruh Strategi Pembelajaran Aktif Terhadap Hasil Belajar Pada Madrasah Ibtidaiyah', *Universitas Muhammadiyah ...*, 2018, 43, <http://eprints.umsida.ac.id/1610>.

التدريبات الشفهية فمن إحدى الأساليب التقويمية لمعرفة ترقية كفاءة الطلبة على المادة التعليمية.<sup>32</sup>

والأنشطة الأخيرة تحتوي على: (١) يستخلص المدرس نتائج التعليم ثم يقدم شعوره عن أنشطة الطلبة وإيجابيتهم للمادة، وهذا مهم للتطبيق لأن يعرف الطلبة وتترقى حماسهم في التعلم.<sup>33</sup> يعلن المدرس الخطوات التعليمية التي يقوم بها في لقائه المقبل لأنه مهم لاستعداد الطلبة قبيل التعليم.<sup>34</sup> (٣) يختتم المدرس المادة بقراءة التحميد مع الطلبة جماعة. (٤) أمر المدرس أحد الطلبة لرأس الدعاء. (٥) يلقي المدرس السلام لختام اللقاء.

أجريت اللعبة في الصباح وأحيانا في الظهر.<sup>35</sup> ومع ذلك، لا يوجد حد زمن لاستخدام هذه اللعبة اللغوية، كما قاله أحمد<sup>36</sup> إن ممارسة لعبة اللغة في بداية الدرس هي للإحماء وانتباه التلاميذ أو تقليل توترهم بعد ساعات من متابعة الدرس السابق. يمكن أيضا استخدام لعبة في نهاية الدرس كنهاية ممتعة.<sup>37</sup> وقال أيضا لاتونشونسينا<sup>38</sup> إن اللعبة ليس من الضروري استخدامها في نهاية الدرس، ولكن من الممكن استخدامها في أي وقت إذا شعر المدرس أن التلاميذ بحاجة إلى أنشطة استرخاء.<sup>39</sup> ويتضمن إجراء تعليم مهارة القراءة بلعبة اللغة "تركيب القصة" قبيل الاختبار وبعده في

<sup>32</sup>A. Busiri, 'URGENSI METODE KETERAMPILAN MEMBACA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI KAMPUS IAI SUNAN KALIJOGO MALANG', *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* (ejournal.iaiskjmalang.ac.id, 2020), 78, <https://ejournal.iaiskjmalang.ac.id/index.php/muhad/article/download/147/120>.

<sup>33</sup>D. Rohayati, 'Analisis Strategi Pembelajaran Bahasa Dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Sebagai Bahasa Asing', *Mimbar Agribisnis: Jurnal Pemikiran Masyarakat ...*, 2018, 58, <https://jurnal.unigal.ac.id/index.php/mimbaragribisnis/article/view/47>.

<sup>34</sup>D. Ramandhani, *Implementasi Permainan Bahasa Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Permulaan Siswa Kelas I Pada Pembelajaran Tematik Mapel Bahasa Indonesia Di MI ...* (repository.iainkudus.ac.id, 2020), 88, <http://repository.iainkudus.ac.id/id/eprint/4146>.

<sup>35</sup>S. Rahmawati et al., 'MEDIA PERMAINAN BAHASA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB', *Al Naqdu*, 2022, 54, <http://www.jurnal.iaicirebon.ac.id/index.php/alnaqdu/article/view/56>.

<sup>36</sup>A. Ahmad, 'Penerapan Permainan Bahasa (Katarsis) Untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Siswa Kelas Iva SD Negeri 01 Metro Pusat', *EduHumaniora | Jurnal Pendidikan Dasar Kampus ...*, 2017, 72, <https://ejournal.upi.edu/index.php/eduhumaniora/article/view/7024>.

<sup>37</sup>K. Trisnadewi and E. A. P. Lestari, 'Pengaruh Language Games Terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris', ...: *Jurnal Bahasa Dan Budaya*, 2018, 67, <https://ejournal.warmadewa.ac.id/index.php/kulturistik/article/view/674>.

<sup>38</sup>S. N. Latuconsina, 'Efektivitas Permainan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab', *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 2018, <https://journal.imla.or.id/index.php/arabi/article/view/99>.

<sup>39</sup>A. Sugianto, 'Javenglish: Permainan Bahasa Di Era Masyarakat Multilingual. Ranah: Jurnal Kajian Bahasa', *Ranah: Jurnal Kajian Bahasa*, 2022, 71, [http://ojs.badanbahasa.kemdikbud.go.id/jurnal/index.php/jurnal\\_ranah/article/view/2146](http://ojs.badanbahasa.kemdikbud.go.id/jurnal/index.php/jurnal_ranah/article/view/2146).

ثلاثة لقاءات: اللقاء الأول تقديم المفردات وشرحها، واللقاء الثاني القراءة، واللقاء الثالث التدريبات، وهذه الأنشطة الثلاث مطابقة لما قاله ليو.<sup>40</sup>

## ٢. فعالية لعبة اللغة "تركيب القصة" في ترقية مهارة القراءة

إن فاعلية الوسائل التعليمية لمهارة ما تتوقف بنتائج التجربة من الاختبار البعدي استناداً إلى نتائج الاختبار القبلي<sup>41</sup>، ولا يكفي بذلك بل إن النتائج لابد لها الاعتماد على معيارها،<sup>42</sup> وفيما يلي بيانات عن نتائج كفاءة التلاميذ من الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة فعالية لعبة اللغة "تركيب القصة" في ترقية مهارة القراءة.

### الجدول ٣. نتائج كفاءة التلاميذ في مهارة القراءة في الاختبار القبلي

الرقم	الاسم	المؤشرات						التقدير
		النطق	القواعد	المفردات	الطلاقة	الفهم	المجموع	
١	رحمة الأمم	٣	٣	٤	٣	٤	١٧	مقبول
٢	ستي زكية أجي	٤	٣	٤	٤	٤	١٩	جيد
٣	روضة الجنة	٣	٢	٢	٢	٤	١٣	راسب

<sup>40</sup>X. Liu, M. M. Gu, and T. Jin, 'Strategy Use in Collaborative Academic Reading: Understanding How Undergraduate Students Co-Construct Comprehension of Academic Texts', *Language Teaching Research*, 2021, 55, <https://doi.org/10.1177/13621688211025688>.

<sup>41</sup>M. Ansori, 'Metode Penelitian Kuantitatif Edisi 2' (books.google.com, 2020), [https://books.google.com/books?hl=en&lr=\&id=rKbJDwAAQBAJ\&oi=fnd\&pg=PR5\&dq=metode+penelitian+kuanti\&ots=jLYUqTWu1G\&sig=\\_enUeRGL21pibCeMFP AHkig2k54](https://books.google.com/books?hl=en&lr=\&id=rKbJDwAAQBAJ\&oi=fnd\&pg=PR5\&dq=metode+penelitian+kuanti\&ots=jLYUqTWu1G\&sig=_enUeRGL21pibCeMFP AHkig2k54).

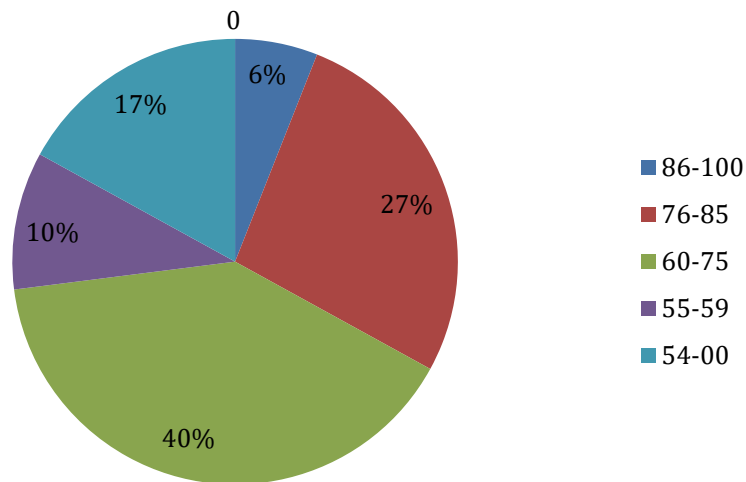
<sup>42</sup>A. Kusumastuti, A. M. Khoiron, and T. A. Achmadi, 'Metode Penelitian Kuantitatif' (books.google.com, 2020), [https://books.google.com/books?hl=en&lr=\&id=Zw8REAAAQBAJ\&oi=fnd\&pg=PP1\&dq=metode+penelitian+kuanti\&ots=feiCvuEvHj\&sig=nQkI58IU9CtFDj0q7fC1\\_mkfx9Q](https://books.google.com/books?hl=en&lr=\&id=Zw8REAAAQBAJ\&oi=fnd\&pg=PP1\&dq=metode+penelitian+kuanti\&ots=feiCvuEvHj\&sig=nQkI58IU9CtFDj0q7fC1_mkfx9Q).

مقبول	٦٠	١٥	٢	٣	٣	٣	٤	ألف	٤
								خير	
مقبول	٦٤	١٦	٢	٣	٤	٤	٣	محمد	٥
								فضلي	
مقبول	٦٤	١٦	٣	٣	٤	٣	٣	أنيسة	٦
								المغفرة	
مقبول	٧٢	١٨	٣	٤	٤	٣	٤	عاطفة	٧
								النساء	
جيد	٨٠	٢٠	٤	٤	٤	٤	٤	حسن	٨
								الخاتمة	
جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٤	٣	خير	٩
								الناس	
مقبول	٦٨	١٧	٤	٤	٣	٣	٣	خليل	١٠
								الله	
ضعيف	٥٦	١٤	٢	٣	٣	٣	٣	محمد	١١
								محمود	
								ي	
ضعيف	٥٦	١٤	٣	٢	٣	٣	٣	جسم	١٢
								اللطي	
								ف	
راسب	٤٠	١٠	١	٢	٢	٢	٣	محمد	١٣
								رياضي	
مقبول	٦٠	١٥	٣	٢	٤	٣	٣	محمد	١٤
								أمير الله	
مقبول	٦٤	١٦	٣	٣	٣	٣	٤	فوزان	١٥
								عظيم	
مقبول	٦٤	١٦	٣	٢	٤	٤	٣	علي	١٦
								رزقان	

جيد	٧٦	١٩	٢	٤	٤	٥	٤	محمد مفتاح الهدى	١٧
ضعيف	٥٦	١٤	٣	٣	٣	٢	٣	محمد ذكر المولى	١٨
جيد	٨٠	٢٠	٤	٥	٤	٣	٤	مطمئنة	١٩
مقبول	٦٤	١٦	٣	٤	٣	٣	٣	لؤلؤة مكنونة	٢٠
راسب	٥٢	١٣	٣	٣	٢	٢	٣	نيلة السعاد ة	٢١
راسب	٢٠	٥	١	١	١	١	١	عاصم الدين	٢٢
راسب	٢٠	٥	١	١	١	١	١	أحمد زينوري	٢٣
جيد جدا	٨٨	٢٢	٤	٥	٤	٥	٤	أفندي ظافر	٢٤
جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٣	٤	شمس العارف ين	٢٥
جيد جدا	٩٢	٢٣	٥	٥	٤	٥	٤	فائقة الخيرية	٢٦
جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٣	٤	سليمة الفوزية	٢٧
مقبول	٦٤	١٦	٣	٤	٣	٣	٣	صفوة الحسنى	٢٨
جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٣	٤	ديانة الحق	٢٩

مقبول	٦٠	١٥	٣	٣	٣	٣	٣	٣٠	حمدي رضوان
	١٩٢٠	٤٨٠	٩٣	٩٨	٩٩	٩٢	٩٨		المجموع
	٦٤								المتوسط

من درجة الاختبار القبلي، حصلتان أصغر نتيجة الطلبة هي ٢٠ وأكبر نتيجة هي ٩٢. ومتوسط درجة الاختبار القبلي هو ٦٤. وبالتالي ضربت نتائج اختبارهم للجملة الأخيرة إلى أربع (٤) فالحاصل هو درجتهم للمجموعة الأخيرة. والجدول الآتي بيانات عن نسبة مئوية عن درجة الاختبار القبلي:



الصورة ١. نسبة مئوية عن درجة الاختبار القبلي

بناء على البيانات السابقة، نعلم أن خمسة طلبة حصلوا على فريق درجة أقل من ٥٤ أو ١٧٪. وتقديره راسب، وثلاثة طلبة حصلوا على درجة بين ٥٥-٥٩ أو ١٠٪. وتقديرها ضعيف، وثمانية عشرة تلميذا حصلوا على درجة بين ٦٠-٧٥ أو ٤٠٪. وتقديرها مقبول، وثمانية طلبة حصلوا على درجة بين ٧٦-٨٥ أو ٢٧٪. وتقديرها جيد، وتلميذان حصلوا على درجة بين ٨٦-١٠٠ أو ٦٪. وتقديرها جيد جدا. وفي الآتي خلاصة نتائج الاختبار القبلي لدى الطلبة في الصف العاشر:

الجدول ٤. نتائج الاختبار القبلي في تعليم مهارة القراءة

البيانات	مجموع التلاميذ (N)	أعلى درجة	أدنى درجة	المتوسط ( $\bar{x}$ )
نتائج الاختباري القبلي في الصف العاشر	٣٠	٩٢	٢٠	٦٤

الجدول ٥. نتائج الاختبار البعدي في تعليم مهارة القراءة

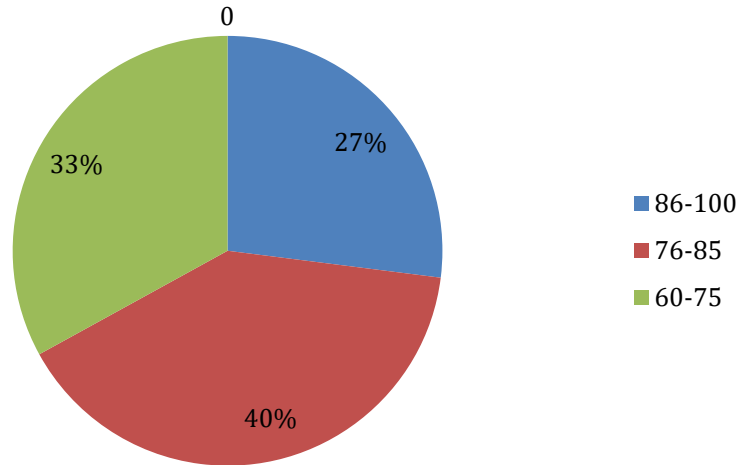
الرقم	الاسم	المؤشرات					الدرجة	التقدير	
		النطق	القواعد	المفردات	الطلاقة	الفهم			
١	رحمة الأمم	٤	٣	٣	٤	٥	١٩	٧٦	جيد
٢	ستي زكية أجي	٤	٥	٥	٥	٤	٢٣	٩٢	جيد جدا
٣	روضة الجنة	٤	٤	٤	٣	٥	٢٠	٨٠	جيد
٤	ألف خير	٤	٣	٣	٤	٤	١٨	٧٢	مقبول
٥	محمد فضلي	٤	٤	٤	٤	٤	٢٠	٨٠	جيد

جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٤	٣	٦	أنيسة المغفرة
جيد جدا	٨٨	٢٢	٤	٥	٥	٤	٤	٧	عاطفة النساء
جيد جدا	٨٨	٢٢	٥	٥	٤	٤	٤	٨	حسن الخاتمة
جيد جدا	٨٨	٢٢	٥	٥	٤	٤	٤	٩	خير الناس
جيد	٧٢	١٨	٤	٤	٣	٣	٤	١٠	خليل الله
مقبول	٧٢	١٨	٥	٤	٣	٣	٣	١١	محمد محمود ي
مقبول	٧٢	١٨	٥	٣	٣	٣	٤	١٢	جسم اللطيف ف
جيد	٨٤	٢١	٥	٤	٤	٤	٤	١٣	محمد رياضي
مقبول	٧٢	١٨	٤	٤	٤	٣	٣	١٤	محمد أمير الله
جيد	٧٦	١٩	٤	٤	٤	٣	٤	١٥	فوزان عظيم
جيد	٨٠	٢٠	٤	٤	٤	٥	٣	١٦	علي رزقان
جيد	٨٤	٢١	٤	٤	٤	٥	٤	١٧	محمد مفتاح الهدى
مقبول	٦٤	١٦	٤	٣	٣	٣	٣	١٨	محمد ذكر المولى



جيد	٩٢	٢٣	٥	٤	٥	٥	٤	مطمئنة	١٩
جدا									
مقبول	٧٢	١٨	٤	٤	٣	٣	٤	لؤلؤة	٢٠
								مكنونة	
جيد	٨٠	٢٠	٤	٤	٤	٤	٤	نيلة	٢١
								السعاد	
								ة	
مقبول	٦٠	١٥	٣	٣	٣	٣	٣	عاصم	٢٢
								الدين	
مقبول	٦٠	١٥	٤	٣	٣	٢	٣	أحمد	٢٣
								زينوري	
جيد	٩٢	٢٣	٥	٥	٤	٥	٤	أفندي	٢٤
جدا								ظافر	
جيد	٨٠	٢٠	٥	٤	٤	٣	٤	شمس	٢٥
								العارف	
								ين	
جيد	٩٦	٢٤	٥	٥	٥	٥	٤	فائقة	٢٦
جدا								الخيرية	
جيد	٨٤	٢١	٥	٤	٤	٤	٤	سليمة	٢٧
								الفوزية	
جيد	٩٢	٢٣	٥	٥	٤	٥	٤	صفوة	٢٨
جدا								الحسنى	
جيد	٩٦	٢٤	٥	٥	٥	٥	٤	ديانة	٢٩
جدا								الحق	
مقبول	٦٨	١٧	٤	٤	٣	٣	٣	حمدي	٣٠
								رضوان	
	٢٣٩٢	٥٩٧	١٣٣	١٢٣	١١٤	١١٣	١١٦	المجموع	
	٧٩,٧٣							المتوسط	

من درجة الاختبار البعدي، حصلت أصغر نتيجة هي ٦٠ وأكبر نتيجة هي ٩٦. ومتوسط درجة الاختبار البعدي هو ٧٩،٧٣. وبالتالي ضربت نتائج اختبار الطلبة للجمله الأخيرة إلى أربع (٤) فالحاصل هو درجة الطلبة للمجموعة الأخيرة. والجدول الآتي بيانات لنسبة مئوية عن درجة الاختبار البعدي:



الصورة ٢. نسبة مئوية عن درجة الاختبار البعدي

بناء على البيانات السابقة، نعلم أن عشرة طلبة حصلوا على فريق درجة بين ٦٠-٧٥ أو ٣٣٪ وتقديره مقبول، واثناعشر تلميذا حصلوا على درجة بين ٧٦-٨٥ أو ٤٠٪ وتقديرها جيد، وثمانية تلاميذ حصلوا على درجة بين ٨٦-١٠٠ أو ٢٧٪ وتقديرها جيد جدا. وفي الآتي الاستنتاج من نتائج الاختبار البعدي لدى الطلبة في الصف العاشر:

الجدول ٦. نتائج الاختبار البعدي في تعليم مهارة القراءة

البيانات	مجموع التلاميذ (N)	أعلى درجة	أدنى درجة	المتوسط ( $\bar{x}$ )
نتائج الاختبار البعدي في الصف العاشر	٣٠	٩٦	٦٠	٧٩،٧٣

اختبار-ت (T-test)

الجدول ٧

الرقم	الاسم	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	د	د
١	رحمة الأمم	٦٨	٧٦	٨	٦٤
٢	ستي زكية أجي	٧٦	٩٢	١٦	٢٥٦
٣	روضة الجنة	٥٢	٨٠	٢٨	٧٨٤
٤	ألف خير	٦٠	٧٢	١٢	١٤٤
٥	محمد فضلي	٦٤	٨٠	١٦	٢٥٦
٦	أنيسة المغفرة	٦٤	٧٦	١٢	١٤٤
٧	عاطفة النساء	٧٢	٨٨	١٦	٢٥٦
٨	حسن الخاتمة	٨٠	٨٨	٨	٦٤
٩	خير الناس	٧٦	٨٨	١٢	١٤٤
١٠	خليل الله	٦٨	٧٢	٤	١٦
١١	محمد محمودي	٥٦	٧٢	١٦	٢٥٦
١٢	جسم اللطيف	٥٦	٧٢	١٦	٢٥٦
١٣	محمد رياضي	٤٠	٨٤	٤٤	١٩٣٦
١٤	محمد أمير الله	٦٠	٧٢	١٢	١٤٤
١٥	فوزان عظيم	٦٤	٧٦	١٢	١٤٤
١٦	علي رزقان	٦٤	٨٠	١٦	٢٥٦
١٧	محمد مفتاح الهدى	٧٦	٨٤	٨	٦٤
١٨	محمد ذكر المولى	٥٦	٦٤	٨	٦٤
١٩	مطمئنة	٨٠	٩٢	١٢	١٤٤
٢٠	لؤلؤة مكنونة	٦٤	٧٢	٨	٦٤
٢١	نيلة السعادة	٥٢	٨٠	٢٨	٧٨٤

٢٢	عاصم الدين	٢٠	٦٠	٤٠	١٦٠٠
٢٣	أحمد زينوري	٢٠	٦٠	٤٠	١٦٠٠
٢٤	أفندي ظافر	٨٨	٩٢	٤	١٦
٢٥	شمس العارفين	٧٦	٨٠	٤	١٦
٢٦	فائقة الخيرية	٩٢	٩٦	٤	١٦
٢٧	سليمة الفوزية	٧٦	٨٤	٨	٦٤
٢٨	صفوة الحسنى	٦٤	٩٢	٢٨	٧٨٤
٢٩	ديانة الحق	٧٦	٩٦	٢٠	٤٠٠
٣٠	حمدي رضوان	٦٠	٦٨	٨	٦٤
	المجموع	١٩٢٠	٢٣٩٤	٤٦٦	١٠٧٧٢
	المتوسط	٦٤	٧٩٠٧٣	١٥٠٥٣	٣٥٩٠١

من البيانات السابقة، نعلم أن النتيجة المتوسطة للطلبة في تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة "تركيب القصة" من الاختبار القبلي هي ٦٤ ومن الاختبار البعدي هي ٧٩،٧٣. والنتيجة (د) هي المجموع من طرح الدرجة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، وأما النتيجة (د<sup>٢</sup>) فهي متوسط الفرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي فحصل المجموع الآخر بعدد ١٠٧٧٢.

$$\begin{aligned}
 & \text{أ- الانحراف المعياري (ع د)} \\
 & = \frac{\sum (\text{دمج})^2}{n} - \frac{(\sum \text{دمج})^2}{n^2} \\
 & = \frac{\sum (٤٦٦)^2}{٢٩} - \frac{١٠٧٧٢^2}{٢٩^2} \\
 & = \frac{٢١٧١٥٦}{٢٩} - \frac{١٠٧٧٢^2}{٢٩^2} \\
 & = \frac{٧٢٣٨٠٠}{٢٩} - \frac{١٠٧٧٢^2}{٢٩^2}
 \end{aligned}$$

$$= \frac{3533.0}{29}$$

$$\sqrt{121.84} =$$

$$11.03 =$$

$$\text{ب- د} = \frac{\text{دمج}}{\text{ن}}$$

$$= \frac{466}{3.}$$

$$15.03 =$$

$$\text{ت- ت} = \frac{\text{د}}{\sqrt{\frac{\text{د}}{\text{ن}}}}$$

$$= \frac{15.03}{\frac{11.03}{3.}}$$

$$= \frac{15.03}{2.01}$$

$$\sqrt{\quad}$$

$$7.73 =$$

والخطوات التالية للوقوف على نتيجة "اختبار ت"، ودرجة الحرية (*Degrees of*

*Freedom/DF*) بالقاعدة<sup>٤٣</sup>:

الدرجة الحرية

$$1 - \text{ن} =$$

$$1 - 3. =$$

$$29 =$$

$$1.699 = \%$$

<sup>43</sup>S. Siregar, *Statistika Terapan* (repo.unikadelasalle.ac.id, 2017), 89, [http://repo.unikadelasalle.ac.id/index.php?p=show\\_detail\&id=12613\&keywords=](http://repo.unikadelasalle.ac.id/index.php?p=show_detail\&id=12613\&keywords=)

$$2,462 = 1\%$$

من البيانات السابقة، تبين أن فرق الحساب لنتائج اختبار الطلبة من القبلي والبعدي باستخدام اختبار-ت، حصلت على نتائج من اختبار-ت 7,73 ومن ثَمَّ إن نتيجة  $t_0$  بعدد 7,73 أكبر من نتيجة  $t_1$  من درجة الحرية (*Degrees of Freedom*) عند مستوى دلالة 0,5 تساوي بـ 1,699 وعند مستوى 1% تساوي بـ 2,463.

واعتماداً على قاعدة الاختبار-ت<sup>44</sup>:

- إن كانت نتيجة ت الحسابي ( $t_0$ ) أكبر من ت الجدولي ( $t_1$ ) فإن الفرضية الصفرية مقبولة، وهذه تعني أن الفرق بين المجموعتين دال إحصائياً.

- إن كانت نتيجة ت الحسابي ( $t_0$ ) أصغر من ت الجدولي ( $t_1$ ) فإن الفرضية الصفرية مردودة، وهذه تعني أن الفرق بين المجموعتين غير دال إحصائياً.

والنتائج المحسولة تقول بأن نتيجة ت الحسابي ( $t_0$ ) أكبر من ت الجدولي ( $t_1$ )، وهذا يدل على أن الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مردودة والفرضية البديلة ( $H_1$ ) مقبولة. ومن ثَمَّ نستنتج القول بأن استخدام وسيلة لعبة اللغة "تركيب القصة" فعال في تعليم مهارة القراءة. ترجمة النص إلى اللغة العربية:

الآثار المترتبة على هذا البحث في تعلم مهارة القراءة باستخدام اللغة العربية هي أن: (1) استخدام لعبة "تركيب القصة" كأسلوب تدريس فعال: يوضح هذا البحث أن استخدام لعبة اللغة يمكن أن يعزز مهارة القراءة في اللغة العربية. وهذا له آثار مهمة في سياق التعلم، حيث يستطيع المعلمون استخدام هذا الأسلوب لجعل عملية التعلم أكثر جاذبية وتفاعلية وفعالة للطلاب (2) زيادة مشاركة وتعاون الطلاب: في هذا البحث، يشجع استخدام لعبة اللغة على المشاركة النشطة والتعاون بين الطلاب في الفرق. وهذا يؤدي إلى بيئة تعلم تعاونية، حيث يستطيع الطلاب دعم بعضهم البعض وتحفيز بعضهم البعض في فهم النصوص باللغة العربية (3) زيادة التحفيز والاهتمام لدى الطلاب في القراءة: يوضح هذا البحث أن استخدام لعبة اللغة يمكن أن يزيد من التحفيز والاهتمام لدى الطلاب في القراءة. الأنشطة المثيرة واللعب الطبيعي يزيدان من انخراط الطلاب في عملية التعلم، مما يعزز اهتمامهم بقراءة النصوص باللغة العربية.

<sup>44</sup>B. Darma, 'Statistika Penelitian Menggunakan SPSS (Uji Validitas, Uji Reliabilitas, Regresi Linier Sederhana, Regresi Linier Berganda, Uji t, Uji F, R2)' (books.google.com, 2021), 142-144, <https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=acpLEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA3&dq=%22uji+t%22&ots=IYo1VRLqY7&sig=-JS9WE3ZJznZam4X8mSLKojPQe8>.

بشكل عام، يعزز هذا البحث أهمية استخدام أساليب تعليمية مبتكرة ومشوقة مثل اللعبة في تعزيز مهارات القراءة لدى الطلاب. يوفر هذا النهج الجديد أدوات واستراتيجيات فعالة للمدرسين لتحسين عملية التعلم وتحقيق نتائج أفضل في تعلم اللغة والقراءة. كما يساعد في تعزيز التفاعل الإيجابي والمشاركة النشطة من قبل الطلاب، وبالتالي يساهم في بناء قاعدة قوية لتنمية مهارة القراءة والفهم لديهم.

## الخلاصة

بعد أن تم عرض البيانات من الاختبار القبلي والبعدي ومناقشتها فيقدم الباحثون استنتاج البحث اعتماداً على أسئلة البحث وذلك فيما يلي: (أ) إن الخطوات التعليمية في استخدام لعبة اللغة "تركيب القصة" تتكون من: (١) الأنشطة التمهيديّة وهي: تقديم السلام، والكلمة التمهيديّة، (٢) والأنشطة الأساسيّة وهي: السؤال عن أحوال الطلبة، وقراءة الدعاء تحت رئاسة الطالب، وتسجيل أسمائهم، وإلقاء موضوع المادة وأهدافها، تقديم البيان عن كيفية إجراء التعليم بلعبة اللغة "تركيب القصة"، وإعطاء الفرصة لدى الطلبة للسؤال، وشرح المادة، وإعطاء فرصة السؤال عن المفردات، وتكوين المجموعة للعبة اللغة، وتوزيع بطاقات القصة، وبدء لعبة اللغة، وإعطاء الفرصة مدة عشر دقائق لإنهاء اللعبة، وتقديم الإجابة بالقراءة لكل مجموعة، وملاحظة الإجابة مع الطلبة، والتدريبات الشفهية. (٣) والأنشطة الختامية وهي: استخلاص البيان للمادة، وإظهار شهور المدرس، إعلان موضوع المادة في المنتقى المقبل، وقراءة التعميد جماعة، وقراءة الدعاء جماعة تحت رئاسة الطالب، وإلقاء السلام. كل هذه الأنشطة تجري في ثلاثة لقاءات تحتوي على: تقديم المفردات والقراءة والتدريبات. (ب) استخدام لعبة اللغة "تركيب القصة" فعال لترقية مهارة القراءة لدى طلبة مدرسة النقاية الثانوية الإسلامية سومناب لأن الفرضية البديلية (H<sub>1</sub>) مقبولة اعتماداً على أن نتيجة الدلالة الإحصائية أقل من 0.05. وت الحسابي (7,73) أكبر من ت الجدولي 0,5 (1,699) و 0,1 (2,462). وإذا قبلت الفرضية البديلة فتلك تدل على أن استخدام تلك اللعبة اللغوية فعال. إن أهمية هذا البحث في تعليم مهارة القراءة تكمن في تقديم نهج جديد ومبتكر لتعليم الطلاب مهارة القراءة من خلال استخدام لعبة اللغة "تركيب القصة". يساعد هذا النهج على تحفيز وتعزيز تفاعل الطلاب ومشاركتهم النشطة في عملية التعلم، ويعزز التعاون والتفاعل بين الطلاب داخل المجموعات، مما يعزز تعلمهم بشكل شيق وممتع. وبالتالي، يوفر هذا البحث أثراً عملية هامة في تعليم مهارة القراءة باستخدام اللغة العربية ويساهم في تطوير نهج تعليمي أكثر فاعلية وجاذبية.

## المراجع

- Abidin, H. 'وسانلا لتعليم اللغة العربية وتطور هفيمهار ةالقرءاءة بكلية التربية الجامعة التهذيب الإسلامية'. *Jurnal Ats-Tsaqofi*, 2020. <http://ejournal.kopertais4.or.id/mataraman/index.php/tsaqofi/article/view/4152>.
- Adi, H. M. M. 'Teori Belajar Behaviorisme Albert Bandura Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab'. *لساننا (LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan ...*, 2020. <https://www.jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/view/7803>.
- Ahmad, A. 'Penerapan Permainan Bahasa (Katarsis) Untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Siswa Kelas Iva SD Negeri 01 Metro Pusat'. *EduHumaniora/ Jurnal Pendidikan Dasar Kampus ...*, 2017. <https://ejournal.upi.edu/index.php/eduhumaniora/article/view/7024>.
- Ali, N. R. N. 'Kaedah Permainan Bahasa Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab [The Method of Language Game in Teaching and Learning Arabic]'. *AL-QIYAM International Social Science and ...*, 2020. <http://al-qiyam.net/index.php/issj/article/view/80>.
- Ali, R. 'TATWĪR WASĪLAH AL-TA'LĪM 'ALĀ ASAS ANDRŪWĪD'. *Jurnal Al-Maqayis*, 2021. <http://jurnal.uin-antasari.ac.id/index.php/maqoyis/article/view/5009>.
- Ansori, M. 'Metode Penelitian Kuantitatif Edisi 2'. books.google.com, 2020. [https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=rKbJDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PR5&dq=metode+penelitian+kuanti&ots=jLYUqTWu1G&sig=\\_enUeRGL21pibCeMFPAHkig2k54](https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=rKbJDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PR5&dq=metode+penelitian+kuanti&ots=jLYUqTWu1G&sig=_enUeRGL21pibCeMFPAHkig2k54).
- Apuke, O. D. 'Quantitative Research Methods: A Synopsis Approach'. *Kuwait Chapter of Arabian Journal of Business ...*, 2017. <https://platform.almanhal.com/Files/Articles/107965>.
- Arifin, A. 'Peranan Permainan Bahasa Dalam Proses Kegiatan Belajar Mengajar Mata Pelajaran Bahasa Arab'. *An Nabighoh*, 2017. <https://ejournal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/1005>.
- Baroroh, R. U., and F. N. Rahmawati. 'Metode-Metode Dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif'. *... Wutsqo: Jurnal Studi ...*, 2020. <https://www.jurnal.stituwjombang.ac.id/index.php/UrwatulWutsqo/article/view/181>.
- Bloomfield, J., and M. J. Fisher. 'Quantitative Research Design'. *Journal of the Australasian ...*, 2019. <https://doi.org/10.3316/INFORMIT.738299924514584>.



- Boeren, E. 'The Methodological Underdog: A Review of Quantitative Research in the Key Adult Education Journals'. *Adult Education Quarterly*, 2018. <https://doi.org/10.1177/0741713617739347>.
- Busiri, A. 'URGENSI METODE KETERAMPILAN MEMBACA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI KAMPUS IAI SUNAN KALIJOGO MALANG'. *Muhasabah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*. [ejournal.iaiskjmalang.ac.id](http://ejournal.iaiskjmalang.ac.id), 2020. <https://ejournal.iaiskjmalang.ac.id/index.php/muhad/article/download/147/120>.
- Cannon, S. O., and T. Holbrook. 'Academic Joyrides: Uncreative Reading and Writing'. *Taboo: The Journal of Culture ...* [digitalscholarship.unlv.edu](http://digitalscholarship.unlv.edu), 2020. <https://digitalscholarship.unlv.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1086&context=taboo>.
- Darma, B. 'Statistika Penelitian Menggunakan SPSS (UjiValiditas, Uji Reliabilitas, Regresi Linier Sederhana, Regresi Linier Berganda, Uji t, Uji F, R2)'. [books.google.com](http://books.google.com), 2021. <https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=acpLEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA3&dq=%22uji+t%22&ots=IYo1VRlqY7&sig=-JS9WE3ZJznZam4X8mSLKojPQe8>.
- Gibbard, I., and T. Hanley. 'A Five-Year Evaluation of the Effectiveness of Person-Centred Counselling in Routine Clinical Practice in Primary Care'. *Counselling and Psychotherapy Research*, 2008. <https://doi.org/10.1080/14733140802305440>.
- Halimah, A. 'تعليم مهاراة القراءاة للناطقين بغيرها'. *لساننا (LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab ...*, 2020. <https://jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/view/6744>.
- Haniah, H. 'إشكالية تعليم مهاراة القراءاة لناطقين بغيرها'. [repositori.uin-alaud-din.ac.id](http://repositori.uin-alaud-din.ac.id), 2018. <http://repositori.uin-alaud-din.ac.id/id/eprint/11509>.
- Hardani, K., H. Suwignyo, and ... 'Bahan Ajar Keterampilan Membaca Berbasis Progress in International Reading Literacy Study Untuk Siswa Kelas IV Sekolah Dasar'. *Jurnal Pendidikan: Teori ...*, 2020. <http://journal.um.ac.id/index.php/jptpp/article/view/13622>.
- Hidayat, T., A. Hidayatullah, and R. Agustini. 'Kajian Permainan Edukasi Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia'. ... *Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 2019. <https://www.jurnal.ugj.ac.id/index.php/Deiksis/article/view/2111>.
- Jayanti, A. W. D., M. Ilmi, C. A. Purwanto, and ... 'Membangun Kompetensi Critical Thinking Melalui Keterampilan Membaca Di Sekolah Dasar'. *JIEES: Journal of ...*, 2022. <http://jiees.alkhoziny.ac.id/index.php/jiees/article/view/42>.
- Jumhana, N. '„Evaluasi Terhadap Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Di Indonesia Berbasis Kurikulum 2013“'. ... : *Jurnal Keilmuan Dan Kependidikan Bahasa Arab*, 2021. <http://103.20.188.221/index.php/al-ittijah/article/view/4451>.

- Karenina, TA Adelia Dwi, W. Wahab, and M. Qodri. 'احساس الطلاب بعننا استخدام ألو سانا لفي مهاراة القراء في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالمية الإسلامية الحكومية ٢ جامبي'. UIN Sulthan Thaha Syaifuddin ..., 2020.
- Kharisma, N. 'LU'BAH MENGURUTKAN CERITA WA FA'ALIYATUHA FI TA'LIMI AL-LUGHATUL 'ARABIYAH LI TARQIATI QUDRATU ATHULLAB 'ALA MAHARATI AL-QIRAAH BI ...'. *Al Intisyar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2020. <https://journal.iainlangsa.ac.id/index.php/intisyar/article/view/2665>.
- Kusumastuti, A., A. M. Khoiron, and T. A. Achmadi. 'Metode Penelitian Kuantitatif'. books.google.com, 2020. [https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=Zw8REAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=metode+penelitian+kuanti&ots=feiCvuEvHj&sig=nQkI58IU9CtFDj0q7fC1\\_mkfx9Q](https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=Zw8REAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=metode+penelitian+kuanti&ots=feiCvuEvHj&sig=nQkI58IU9CtFDj0q7fC1_mkfx9Q).
- Lathifah, F., S. Syihabuddin, and MZ Al Farisi. 'Analisis Kesalahan Fonologis Dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab'. *Arabiyat: Jurnal Pendidikan ...* core.ac.uk, 2017. <https://core.ac.uk/download/pdf/296425201.pdf>.
- Latuconsina, S. N. 'Efektivitas Permainan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab'. *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 2018. <https://journal.imla.or.id/index.php/arabi/article/view/99>.
- Liu, X., M. M. Gu, and T. Jin. 'Strategy Use in Collaborative Academic Reading: Understanding How Undergraduate Students Co-Construct Comprehension of Academic Texts'. *Language Teaching Research*, 2021. <https://doi.org/10.1177/13621688211025688>.
- Madhumathi, P., and A. Ghosh. 'Academic Reading Competence of the Engineering Students'. *International Journal of Applied ...* ripublication.com, 2017. [https://www.ripublication.com/ijaer17/ijaerv12n20\\_43.pdf](https://www.ripublication.com/ijaer17/ijaerv12n20_43.pdf).
- Muijs, D. 'Doing Quantitative Research in Education: With SPSS'. Sage, 2004.
- Nasution, M. 'مشكلات الطلاب في تعليم مهاراة القراءاة وحلولها'. *Jurnal Shaut Al-Arabiyah*, 2022. <https://journal3.uin-alaud-din.ac.id/index.php/Shautul-Arabiyah/article/view/28068>.
- Nurani, R. Z., F. Nugraha, and H. H. Mahendra. 'Analisis Kesulitan Membaca Permulaan Pada Anak Usia Sekolah Dasar'. *Jurnal Basicedu*, 2021. <http://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/907>.
- Nurdyansyah, N., and T. Fitriyani. 'Pengaruh Strategi Pembelajaran Aktif Terhadap Hasil Belajar Pada Madrasah Ibtidaiyah'. *Universitas Muhammadiyah ...*, 2018. <http://eprints.umsida.ac.id/1610>.
- Rahman, A. A. 'Keterampilan Membaca Dan Teknik Pengembangannya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab'. *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 2017. <https://journal3.uin-alaud-din.ac.id/index.php/diwan/article/view/4602>.

- Rahmawati, S., A. Yani, S. Hindun, and L. Hakim. 'MEDIA PERMAINAN BAHASA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB'. *Al Naqdu*, 2022. <http://www.jurnal.iaicirebon.ac.id/index.php/alnaqdu/article/view/56>.
- Ramadi, O. R. 'أسلوب تعليم مهارة القراءة للغة'. *Lisaanuna Talim Al-Lughah Al-Arabiyyah: Jurnal ...* [ejournal.uinib.ac.id](http://ejournal.uinib.ac.id), 2019. <https://ejournal.uinib.ac.id/jurnal/index.php/lisaanuna/article/viewFile/1794/1343>.
- Ramandhani, D. *Implementasi Permainan Bahasa Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Permulaan Siswa Kelas I Pada Pembelajaran Tematik Mapel Bahasa Indonesia Di MI ....* [repository.iainkudus.ac.id](http://repository.iainkudus.ac.id), 2020. <http://repository.iainkudus.ac.id/id/eprint/4146>.
- Rohayati, D. 'Analisis Strategi Pembelajaran Bahasa Dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Sebagai Bahasa Asing'. *Mimbar Agribisnis: Jurnal Pemikiran Masyarakat ...*, 2018. <https://jurnal.unigal.ac.id/index.php/mimbaragribisnis/article/view/47>.
- Siregar, S. *Statistika Terapan*. [repo.unikadelasalle.ac.id](http://repo.unikadelasalle.ac.id), 2017. [http://repo.unikadelasalle.ac.id/index.php?p=show\\_detail&id=12613&keywords=](http://repo.unikadelasalle.ac.id/index.php?p=show_detail&id=12613&keywords=).
- Sugianto, A. 'Javenglish: Permainan Bahasa Di Era Masyarakat Multilingual. Ranah: Jurnal Kajian Bahasa'. *Ranah: Jurnal Kajian Bahasa*, 2022. [http://ojs.badanbahasa.kemdikbud.go.id/jurnal/index.php/jurnal\\_ranah/article/view/2146](http://ojs.badanbahasa.kemdikbud.go.id/jurnal/index.php/jurnal_ranah/article/view/2146).
- Sugiyono, D. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. [digilib.unigres.ac.id](http://digilib.unigres.ac.id), 2013. [https://digilib.unigres.ac.id/index.php?p=show\\_detail&id=43](https://digilib.unigres.ac.id/index.php?p=show_detail&id=43).
- Suryani, W., and A. S. Daulay. 'مشكلات تعليم قراءة الكتاب لطلبة قسم تدريس اللغة العربية'. *Thariqah ...*, 2019. <http://jurnal.iain-padangsidempuan.ac.id/index.php/TI/article/view/1865>.
- Towson, J. A., A. Fetting, V. P. Fleury, and ... 'Dialogic Reading in Early Childhood Settings: A Summary of the Evidence Base'. *Topics in Early ...*, 2017. <https://doi.org/10.1177/0271121417724875>.
- Trisnadewi, K., and E. A. P. Lestari. 'Pengaruh Language Games Terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris'. *...: Jurnal Bahasa Dan Budaya*, 2018. <https://ejournal.warmadewa.ac.id/index.php/kulturistik/article/view/674>.
- نبيلي and 'بشرة'. 2019. [dspace.univ-guelma.dz](https://dspace.univ-guelma.dz), n.d. <https://dspace.univ-guelma.dz/jspui/bitstream/123456789/4767/1/M813.612.pdf>.